

À propos de ce numéro...

Ce numéro d'*Actualités de la mise en œuvre* passe en revue les nouveaux programmes, initiatives et soutiens destinés aux élèves à risque. Vous pourrez également lire un rapport sur la Stratégie de lecture au primaire, une entrevue avec Leslie Banner, agente d'éducation, une revue de logiciel par Tom Steinke, consultant auprès du Ottawa-Carleton Catholic School Board et la liste des gagnantes et gagnants du concours sur le Planificateur d'unités d'apprentissage annoncé dans le numéro d'hiver.



Dans le but d'élargir l'accès au bulletin *Actualités de la mise en œuvre*, un projet pilote est en cours auprès de cinq conseils qui afficheront le bulletin sur leur intranet. Si vous voulez recevoir votre propre numéro du bulletin, vous pouvez bien sûr vous y abonner.

Veillez adresser toute correspondance à :

Actualités de la mise en œuvre
Direction du soutien aux programmes
Ministère de l'Éducation de l'Ontario
Édifice Mowat, 16^e étage, 900, rue Bay
Toronto (Ontario) M7A 1L2

Abonnez-vous à :

subscribe@curriculum-update.info

Courriel : editor@curriculum-update.info

Consultez notre site Web :

www.curriculum-update.info

Dans ce numéro

Élèves à risque :	1
Brèves	3
Les éducateurs et éducatrices en action	4
Stratégie de lecture au primaire	6
Les gagnantes et gagnants du Planificateur	7
Revue de logiciel	8
Point de vue	8

Printemps 2003

Nouvelles et informations destinées aux éducatrices et éducateurs de l'Ontario

Actualités de la mise en œuvre

Présenté par le Partenariat de la mise en œuvre,
en collaboration avec le ministère de l'Éducation de l'Ontario

Élèves à risque : Nouveaux programmes pour appuyer les élèves et le personnel enseignant

Nouveau cours de compétences linguistiques de 12^e année. Programmes innovateurs d'itinéraires d'apprentissage destinés aux élèves faisant la transition de l'école au monde du travail, aux études postsecondaires ou à la formation. Un réseau provincial de leaders en matière d'élèves à risque. Nouvelle aide pour l'enseignement de la littératie et de la numératie de la 7^e à la 12^e année. Ces initiatives et bien d'autres seront introduites dans les conseils scolaires et les salles de classe partout en Ontario à partir de septembre 2003.

Les nouveaux programmes et initiatives reflètent la perspective et les conseils des éducatrices et éducateurs des quatre coins de la province qui se sont réunis à l'automne 2002. Présidé par le directeur de l'Éducation de Limestone District School Board, Barry O'Connor, le Groupe de travail sur l'appui aux élèves à risque du Partenariat pour la mise en œuvre du curriculum est composé d'enseignantes et d'enseignants, de leaders d'école et de conseils scolaires, de membres de la communauté, de représentantes et de représentants des parents et du milieu de l'éducation de l'enfance en difficulté. Au début de 2003, ce groupe a élaboré dans le Rapport final du Groupe de travail sur l'appui aux élèves à risque, une série de recommandations appuyées et mises en pratique par le Ministère dans le cadre d'initiatives très diverses.

Nouveau cours de compétences linguistiques

Une des recommandations concernait la création d'un nouveau cours visant les compétences linguistiques, en plus du Test provincial de compétences linguistiques. Ce cours permettrait aux élèves qui ont eu deux occasions d'écrire le Test provincial de compétences linguistiques et qui l'ont échoué au moins une fois de démontrer leurs

compétences linguistiques d'une autre façon. Nouveau cours complet de la 12^e année ouvrant droit à un crédit, le cours de compétences linguistiques des écoles secondaires de l'Ontario a été conçu en réponse à ce besoin (Voir les Questions et réponses plus loin). Les conseils scolaires pourront le mettre sur pied dès la rentrée de septembre 2003.

Aperçu : Nouvelles initiatives pour aider les élèves à risque

- Cours de compétences linguistiques de 12^e année
- Leaders en matière d'élèves à risque relevant du conseil scolaire
- Aides pour l'enseignement de la littératie et de la numératie destinées au personnel enseignant de la 7^e à la 12^e année
- Nouveau programme d'itinéraires d'apprentissage pour la transition de l'école au monde du travail
- Ressources de pratiques fructueuses à l'intention des conseils scolaires et des écoles

Leaders en matière d'élèves à risque relevant du conseil scolaire

Le Groupe de travail sur l'appui aux élèves à risque a conseillé de créer des postes à temps plein de leaders relevant du conseil pour collaborer avec les directrices et directeurs d'école et les enseignantes et enseignants chargés de cours en vue de soutenir les élèves à risque.

Embauchés par les conseils scolaires, au moyen d'une nouvelle subvention permanente du Ministère, ces personnes se concentreront sur des initiatives de transition de l'école au monde du travail, de littératie et de numératie

ainsi que sur des initiatives de rattrapage, toutes destinées aux élèves à risque, aux niveaux des conseils scolaires et des écoles. Elles auront la responsabilité d'élaborer un plan d'action au niveau des conseils scolaires et d'aider les écoles à élaborer et à mettre en œuvre des initiatives propres à l'école.

Soutien aux écoles, aux conseils scolaires et aux leaders des élèves à risque

Deux comités d'experts dont le mandat est axé sur les besoins des conseils scolaires de langue française et ceux des conseils scolaires de langue anglaise, offriront de l'aide aux conseils scolaires, aux leaders en matière d'élèves à risque et au personnel enseignant chargé de cours afin de soutenir les élèves à risque. Les comités d'experts sur les élèves à risque sont composés d'éducatrices et d'éducateurs, de membres de la collectivité, de parents et de représentantes et de représentants du milieu de l'éducation de l'enfance en difficulté. Ils sont présidés respectivement par Marilyn Gouthro, directrice de l'Éducation de Lakehead District School Board, et par Janine Griffore, surintendante du Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest.



Marilyn Gouthro

« Notre mandat est de mettre en pratique les recommandations de sorte que l'on puisse aider le plus possible les enseignantes et enseignants chargés de cours, à maximiser l'acquisition de compétences en littératie et en numératie, précise M^{me} Gouthro. Nous faisons attention de ne pas présenter au personnel enseignant une simple liste de stratégies et de ressources; nous faisons les travaux de recherche nécessaires pour voir ce qui marche bien. »

Les comités d'experts joueront également un rôle important dans le soutien offert aux leaders en matière d'élèves à risque, ajoute M^{me} Gouthro.

Les deux comités d'experts travaillent en parallèle mais se concentrent sur les besoins distincts des conseils scolaires de langue française et des conseils scolaires de langue anglaise. Comme l'a expliqué Janine Griffore : « La difficulté tient au fait que les élèves à risque ne correspondent pas à un profil unique. Un grand nombre de facteurs entrent en jeu et varient forcément entre les conseils scolaires de langue française et les conseils scolaires de langue anglaise, étant donné qu'ils fonctionnent dans deux



Janine Griffore

milieux distincts. Alors, même s'il est vrai que nous travaillons en collaboration, nous essayons de trouver des stratégies qui répondent de façon appropriée aux besoins propres des élèves que nous desservons. »

Nouveaux itinéraires de programmes offerts aux élèves

Un groupe de travail sur les itinéraires d'apprentissage élabore des programmes de transition de l'école au monde du travail et des programmes de rattrapage destinés aux élèves à risque, de la 7^e à la 12^e année. Présidé par David Armstrong, directeur de l'Éducation de Bluewater District School Board, ce groupe est composé de représentantes et représentants du secteur privé, de conseils scolaires, de collèges et du Conseil ontarien des parents.

« Dans l'ensemble, notre mandat est d'assurer la liaison avec les conseils scolaires et de les soutenir dans leurs efforts de mise en œuvre de divers itinéraires fructueux destinés aux élèves à risque dans le but de les motiver à faire des choix qui les mèneront à des débouchés dans le monde réel, explique M. Armstrong.



David Armstrong*

« À cette étape de notre travail, nous voulons avant tout offrir de bonnes ressources aux leaders en matière d'élèves à risque pour qu'ils et elles puissent commencer à mettre en pratique des plans d'action dans leurs conseils scolaires. »

Nouvelles ressources pour montrer les pratiques réussies

Dans le cadre de l'initiative destinée aux élèves à risque, deux nouvelles ressources qui visent à faire connaître les pratiques réussies actuelles pour soutenir les élèves à risque au sein des conseils scolaires et des écoles de la province sont en voie d'élaboration.

La première ressource, qui sera distribuée en juin 2003, est une publication du Ministère qui présente des pratiques fructueuses pour préparer les élèves au Test provincial de compétences linguistiques. La deuxième ressource présentera les pratiques pour soutenir les élèves à risque de la 7^e à la 12^e année. La version anglaise sera produite par le Conseil des directrices et des directeurs de l'éducation. Une version française sera également produite.

* Photo de D. Armstrong gracieusement fournie par James Masters, Owen Sound Sun Times

Questions et réponses : Nouveau cours de compétences linguistiques de 12^e année

Le nouveau Cours de compétences linguistiques des écoles secondaires de l'Ontario, qui sera offert à partir de septembre 2003, donnera aux élèves qui ont échoué au Test provincial de compétences linguistiques de 10^e année la possibilité d'améliorer et de montrer leurs compétences linguistiques d'une autre façon.

Points saillants

- Le Cours de compétences linguistiques de 12^e année donnant droit à un crédit entier dispensera un enseignement intensif axé sur la littératie.
- Ce cours servira par ailleurs d'outil d'évaluation permettant aux élèves de montrer leurs compétences linguistiques aux fins de l'obtention du diplôme.
- Le cours peut servir de reconnaissance des compétences linguistiques des élèves qui ont eu deux occasions d'écrire le Test provincial de compétences linguistiques et qui l'ont échoué au moins une fois.
- Les élèves qui terminent avec succès le Cours de compétences linguistiques des écoles secondaires de l'Ontario auront montré qu'ils répondent aux attentes provinciales en matière de compétences linguistiques aux fins d'obtention de leur diplôme.
- Le relevé de notes indiquera que l'élève a réussi au Cours de compétences linguistiques des écoles secondaires de l'Ontario.
- Les élèves qui ne réussissent pas au cours devront continuer à perfectionner leurs compétences linguistiques et pourront se représenter au Test provincial de compétences linguistiques ou suivre de nouveau le cours afin d'obtenir leur diplôme.
- Les programmes-cadres devraient être prêts en juin 2003.

Le nouveau cours remplace-t-il le Test provincial de compétences linguistiques ?

Le nouveau cours permettra aux élèves de rattraper les compétences linguistiques et de montrer qu'ils et elles ont réussi à atteindre les attentes dans ce domaine. Le Test provincial de compétences linguistiques demeure la meilleure option qu'ont les élèves pour démontrer leurs compétences en lecture et en écriture.

Si un élève échoue à un seul des volets du Test provincial de compétences linguistiques (la lecture ou l'écriture), doit-il reprendre l'intégralité du Cours de compétences linguistiques ?

Oui. La lecture et l'écriture sont étroitement liées. Si un élève échoue à l'un de ces volets, cela veut dire qu'il doit améliorer ses compétences linguistiques en général, et il lui sera donc utile de profiter de l'aide supplémentaire que lui offre le cours.

Qui est responsable de l'élaboration du cours ?

Ce cours, comme tous les cours du curriculum de l'Ontario, sera élaboré par une équipe d'enseignantes et d'enseignants en exercice, des consultantes et des consultants linguistiques et des spécialistes de l'évaluation ayant surtout de l'expérience dans l'acquisition de la littératie, sous la direction du Ministère. Le cours a fait l'objet d'un examen complet par les membres du Groupe de travail sur l'appui aux élèves à risque, des directrices et directeurs d'école, des enseignantes et des enseignants ainsi que par des coordonnatrices et coordonnateurs et des professionnels spécialisés en éducation de l'enfance en difficulté et en ALF, des surintendantes et surintendants et l'OQRE. Des cours de compétences linguistiques seront élaborés parallèlement pour les systèmes de langue française et de langue anglaise.

Comment s'assurer que le Cours de compétences linguistiques des écoles secondaires de l'Ontario est comparable au Test ?

Le Cours de compétences linguistiques appliquera des normes équivalentes de compétences linguistiques, utilisera les mêmes genres de textes en lecture (informatif, narratif et graphique) et suivra les mêmes formes de composition écrite que le Test provincial de compétences linguistiques. Le cours a été élaboré en collaboration étroite avec l'OQRE afin qu'il soit étroitement aligné sur le Test.

Quelles sont les adaptations qui seront offertes aux élèves bénéficiant de services à l'enfance en difficulté et aux élèves des programmes ALF ou PDF ?

Les adaptations offertes aux élèves dans tous les cours, y compris le Cours de compétences linguistiques des écoles secondaires de l'Ontario, sont celles qui sont indiquées dans leur plan d'enseignement individualisé lorsqu'elles ou ils sont identifiés comme élèves en difficulté par un CIPR ou bénéficient de programmes et de services à l'enfance en difficulté.

Quel genre de soutien fournira-t-on ?

Des esquisses de cours et des programmes-cadres sont en préparation en français et en anglais et devraient être prêts en juin. Le Ministère offrira aussi de la formation en cours d'emploi aux nouveaux leaders en matière d'élèves à risque ainsi que du soutien au personnel qui enseignera ce cours. La formation sera axée sur les caractéristiques uniques du cours, tout particulièrement les stratégies et les pratiques d'évaluation.

Le cours sera-t-il accessible à tous les élèves qui en ont besoin ?

Il appartient aux conseils scolaires de s'assurer que le cours soit accessible à tous les élèves qui en ont besoin, dans le cadre du programme scolaire ordinaire. Les conseils scolaires pourraient également décider d'offrir le cours dans le cadre de cours du soir ou de cours d'été. Chaque conseil scolaire prendra une décision en fonction de ses besoins.

Brèves *Nouvelles destinées aux enseignantes et enseignants de l'Ontario*

Études interdisciplinaires

Les esquisses de cours des programmes-cadres des écoles secondaires de l'Ontario, 11^e et 12^e année, Études interdisciplinaires, seront distribuées aux écoles secondaires en août 2003, accompagnées d'une version électronique sur cédérom. Les trois esquisses – Journalisme appliqué, Un monde sans frontières et Biotechnologie – seront affichées à l'adresse www.cforp.on.ca au mois de juin 2003.

« Les cours d'études interdisciplinaires se veulent motivants tout en offrant un cadre conceptuel rigoureux, des contextes concrets et des défis pour faire face au monde en constante évolution, a indiqué Paulette Rozon, agente d'éducation auprès du ministère de l'Éducation.

Les cours d'études interdisciplinaires permettront aux élèves d'acquérir des habiletés interdisciplinaires axées sur les problématiques mêmes des enjeux actuels, en particulier des habiletés associées au processus de recherche, à la gestion de l'information, à la collaboration, à la pensée créative et critique et aux applications technologiques, a-t-elle ajouté. Ces cours offrent aussi aux élèves la possibilité d'explorer les questions et les problèmes qui les intéressent selon diverses perspectives ».

En vue d'aider les élèves à faire la transition de l'école au monde du travail, les programmes d'éducation coopérative peuvent facilement être intégrés aux cours d'études interdisciplinaires. La création de cours interdisciplinaires s'avère aussi une alternative pour offrir un programme qui répond aux besoins des élèves à risque qui visent le marché du travail après leurs études secondaires. **Personne-contact** : Paulette Rozon (416) 325-4768

Les stratégies de lecture et de mathématiques au primaire de l'Ontario captent l'attention internationale

En réponse à l'intérêt suscité par les résultats aux tests obtenus par les élèves ontariens et canadiens dans le cadre du Programme international pour le suivi des acquis des élèves, Marie-Lison Fougère, directrice de la Direction des politiques et des programmes, a été invitée récemment à participer à une série de conférences de cinq jours en Allemagne consacrée principalement aux stratégies de lecture et de mathématiques au primaire.

Accompagnée de Valerie Nabb, chef de mission adjointe, Culture et affaires publiques, ambassade du Canada à Berlin, Mme Fougère a fait plusieurs présentations à divers auditoires composés de membres du KMK (Kultus Minister Konferenz, l'équivalent allemand du Conseil des ministres de l'Éducation au Canada), de fonctionnaires de trois niveaux de ministères de l'Éducation, de représentants d'instituts pédagogiques, d'enseignantes et d'enseignants de tous les paliers d'éducation et d'un public plus général.

L'attention dont a fait l'objet la tournée de conférences dans certains médias montrait bien l'intérêt porté aux approches d'apprentissage de l'Ontario dans les classes du primaire, tout particulièrement aux stratégies de lecture et de mathématiques.

Le rendement des élèves de l'Ontario aux tests du Programme international pour le suivi des acquis des élèves continue de susciter un vif intérêt en Allemagne qui envoie régulièrement des délégations professionnelles en Ontario et au Ministère. Au début de l'automne, il est prévu que le ministre fédéral de l'éducation et de la recherche, M. Edelgard Bulmahn, fasse une visite à Toronto. Il sera suivi quelques jours après par une délégation parlementaire de l'état de Baden-Wuerttemberg. **Personne-contact** : Marie-Lison Fougère (416) 325-7645

Les éducateurs et éducatrices en action

Entrevue avec Leslie Banner, agente d'éducation, Bureau des politiques et des programmes en matière d'enseignement



La Stratégie de lecture au primaire, un programme à volets multiples dont l'objet est d'améliorer le rendement des élèves du primaire, a été lancée en 2001. Faisant partie de cette stratégie, le programme Soutien aux écoles ayant besoin d'aide supplémentaire fournit de l'aide à des écoles choisies à l'échelle de la province afin qu'elles améliorent le rendement en lecture de leurs élèves de 3^e année. Leslie Banner a parlé de cette initiative à *Actualités de la mise en œuvre*.

Qu'est-ce qui vous a poussé à venir travailler au Ministère ?

J'ai beaucoup aimé les 15 années que j'ai passées comme directrice auprès du Peel District School Board. J'ai eu la possibilité d'établir une nouvelle école. C'était une très belle expérience que de démarrer une école qui venait tout juste d'être construite, mais quand, après 7 ans, j'ai terminé ce travail, je ne savais pas vraiment ce que je voulais faire. J'avais déjà eu l'occasion d'occuper tous les postes qui m'attiraient au conseil et j'avais besoin d'un changement.

Et c'est le programme Soutien aux écoles ayant besoin d'aide supplémentaire qui vous a attiré ?

En fait, je ne suis pas venue au Ministère pour collaborer à ce projet. J'ai d'abord travaillé à l'évaluation du rendement du personnel enseignant. C'est un sujet qui me touche particulièrement et que je trouvais passionnant. J'ai donc collaboré à ce projet et à d'autres programmes du Ministère, mais le programme Soutien aux écoles ayant besoin d'aide supplémentaire m'intéressait beaucoup. Alors, quand l'occasion s'est présentée de participer à ce projet, c'est avec une grande joie que j'ai accepté.

Quel est votre rôle ?

Je suis agente d'éducation. Au début, j'ai travaillé avec un conseiller en politiques pour concevoir le programme. C'est une démarche qui fonctionne bien. Une des personnes a une bonne connaissance des politiques et du gouvernement et l'autre connaît bien ce qui se passe aux niveaux des conseils scolaires et des salles de classe. Ce genre de partenariat était essentiel dans ce cas-ci parce que le programme est destiné directement à la salle de classe. J'ai trouvé très motivant d'élaborer le programme depuis le tout début, en consultation avec des gens très compétents et très informés.

Combien d'écoles participent à ce programme ?

Il y en a 29 en tout. En 2001, nous avons commencé avec 16 écoles, mais l'une d'elles a par la suite fermé ses portes. En 2002, 14 autres ont été ajoutées.

Que faites-vous dans les écoles ?

Pour le moment, nous sommes une équipe de quatre personnes qui se rend sur place dans les écoles : une personne qui coordonne le projet et trois agentes d'éducation, dont je fais partie. Nous travaillons individuellement avec chacune des 29 écoles : nous avons donc un contact direct. Comme l'une des agentes d'éducation est bilingue et l'autre est francophone, nous pouvons travailler très efficacement dans les écoles de langue française et les écoles de langue anglaise.

Nous commençons par évaluer le niveau actuel des programmes de lecture de l'école. Nous organisons aussi des réunions pour bien expliquer le programme au personnel de l'école et nous collaborons avec la direction et l'équipe d'amélioration de l'école à l'établissement d'un plan d'amélioration pour l'école. Nous nous rendons dans chaque école plusieurs fois par année. Nous considérons les questions comme le perfectionnement professionnel, les ressources disponibles dans l'école ou comment la direction peut travailler plus efficacement avec le personnel. Nous pouvons aussi organiser des ateliers sur une variété de sujets, par exemple l'utilisation optimale des résultats de l'école aux tests de l'OQRE.

Voilà ce que nous faisons en général au niveau de l'école. Nous allons aussi dans chaque classe depuis la maternelle jusqu'à la 3^e année et travaillons avec le personnel enseignant individuellement. Nous établissons aussi des relations de travail étroites avec les experts en littératie externes. À ce niveau, ce qui nous intéresse en particulier ce sont les stratégies d'enseignement appliquées, les ressources utilisées – le niveau de lecture des élèves des lectrices et lecteurs – les pratiques d'évaluation et, bien entendu, le travail fait par les élèves. Nous examinons aussi les mesures qui ont été prises pour mettre en œuvre le plan d'amélioration de l'école et nous nous informons pour savoir comment l'école a affecté la subvention qui lui a été accordée.

Il se peut que nous découvriions aussi des défis particuliers. Les écoles de langue française, par exemple, ont souvent un grand pourcentage de nouveaux élèves qui ont une connaissance limitée du français. Il se peut qu'un des parents soit francophone, mais que la langue parlée à la maison et dans la collectivité soit l'anglais. Dans un tel cas, nous allons examiner avec les enseignantes et enseignants comment ils peuvent adapter leur méthode d'enseignement, et nous envisagerons comment exposer les parents à des activités en français qu'ils peuvent partager avec leurs enfants par ex. :– des projets de lecture maison-école, des séances d'information, etc. Nos experts en littératie externes et l'agente d'éducation ont des suggestions très utiles dans ce domaine.

À long terme, nous présentons au personnel enseignant toute une nouvelle gamme de techniques et de pratiques réussies. Nous faisons du perfectionnement professionnel. Nous discutons de la lecture, de l'enseignement de la lecture et de la façon d'utiliser le matériel pédagogique. Nous invitons le personnel enseignant à visiter une école qui obtient de bons résultats grâce au programme. Par exemple, l'école St. Anthony's à Toronto est passée de 17 % au niveau 3 à 53 % en une seule année. Nous présentons donc les enseignantes et enseignants de l'école que nous aidons à ceux d'une école comme St. Anthony's qui ont réussi à tirer parti du programme. La formation des enseignantes et enseignants par d'autres enseignantes et enseignants est très motivante et réussit bien.

Quelle réaction observez-vous lors de vos visites ?

La réaction est très positive. Au début, quelques enseignantes et enseignants ont parfois une certaine réserve. Mais ils se rendent très vite compte que notre but est de les aider à enseigner. Ils adoptent alors une attitude ouverte et nous font part de leurs inquiétudes et des défis qu'ils doivent relever. La coordonnatrice du programme est enseignante. Elle a enseigné dans une salle de classe pendant 30 ans et possède tout un bagage de connaissances et de compétences.

Quels genres de résultats remarquez-vous ?



Le premier groupe d'écoles a participé au test de 3^e année administré par l'OQRE en mai 2002. Sur les 15 écoles, 11 ont vu leurs résultats augmenter, parfois considérablement. Deux ont régressé et deux autres ont plus ou moins maintenu les mêmes résultats. Mais 11 des 15 écoles ont fait des progrès remarquables. Nous avons vu des élèves passer du niveau un au niveau deux, du niveau deux au niveau trois, et dans certains cas, au niveau quatre. C'est très satisfaisant.

Les élèves des deux groupes d'écoles écrivent maintenant le test de l'OQRE, alors nous étudierons les résultats de très près.

Ce que les chiffres ne montrent pas, bien sûr, ce sont l'apprentissage et la satisfaction sur les plans professionnels et personnels que les enseignantes et enseignants tirent de ce programme. Nous avons rencontré des enseignants qui nous ont assuré au début que les élèves lisaient à leur niveau le plus élevé. Or, six mois plus tard, ils nous disent qu'ils veulent commander des livres plus stimulants car ceux qu'ils ont sont trop faciles et ne correspondent pas au niveau de lecture des élèves. Nous avons entendu ce genre de commentaires maintes fois dans les écoles où nous sommes allés.

Qu'est-ce que le programme et le processus d'élaboration vous ont rapporté à vous personnellement ?

C'est une expérience absolument fascinante. J'ai rencontré des gens formidables au Ministère et dans les écoles. Et il y a eu des moments de grande satisfaction en cours de route.

J'ai déjà été dans la salle de classe, dans un milieu scolaire et j'ai déjà travaillé comme conseillère au niveau du conseil scolaire, alors je connais bien tout ça.

Mais dans ce cas-ci, ma perspective a été différente. Les personnes responsables des politiques m'ont vraiment ouvert les yeux. Elles ont beaucoup de connaissances. Elles rédigent les documents avec



nous. Elles nous écoutent. On discute. C'est une collaboration. Je n'avais absolument aucune idée de tout le travail préalable à faire avant que les programmes de ce genre n'arrivent aux conseils scolaires. Par exemple, le nombre d'intervenantes et d'intervenants est éloquent – le personnel enseignant, les consultantes et les consultants, les directrices et directeurs de l'éducation, les parents. Je ne me rendais pas compte que les fonctionnaires consultaient les intervenantes et les intervenants à une si grande échelle. On passe beaucoup de temps à les écouter, à discuter et à prendre note des recommandations formulées.

Et même sans tout cela, l'expérience a été fort satisfaisante. Je pense que notre travail est très important. C'est très réconfortant de penser que notre travail va aider les enseignantes, les enseignants et les élèves.

Qu'est-ce que le Soutien aux écoles ayant besoin d'aide supplémentaire ?

Ce programme fait partie de la *Stratégie de lecture au primaire* qui a été adoptée pour améliorer l'apprentissage et l'enseignement de la lecture dans les classes du primaire. Le programme Soutien aux écoles ayant besoin d'aide supplémentaire offre à l'heure actuelle une aide intensive à 29 écoles réparties dans toute la province.

Les écoles qui participent au programme ont été recommandées par un comité composé de représentantes et de représentants du Ministère, du Conseil ontarien des directrices et directeurs de l'éducation, du Conseil ontarien des directrices et directeurs de l'éducation de langue française, des associations d'agentes et d'agents de supervision, des associations de directrices et de directeurs d'école et des spécialistes de l'apprentissage.

Le rendement au test de 3^e année d'au moins deux tiers des élèves de 3^e année des écoles choisies était uniformément inférieur aux normes provinciales. De plus, le processus de sélection a tenu compte du besoin de choisir des écoles qui desservent des élèves venant de divers milieux socio-économiques et des écoles de taille différente ainsi que des écoles relevant de divers conseils scolaires – de langue française, de langue anglaise, public et séparé.

Chaque école sélectionnée doit suivre un plan d'amélioration triennal qui établit des cibles d'amélioration et des stratégies pour y arriver. Les écoles participant au programme commencent par mettre sur pied une équipe d'amélioration composée de la directrice ou du directeur, d'enseignantes et d'enseignants, d'un membre du conseil scolaire, d'un membre du conseil d'école et d'un membre de la collectivité. L'équipe élabore un plan d'amélioration de la lecture au primaire. Des experts en littératie externes se rendent dans chaque classe de la maternelle à la 3^e année des écoles participantes et présentent un rapport diagnostique qui fait partie du plan d'amélioration.

Le Soutien aux écoles ayant besoin d'aide supplémentaire fournit de l'aide continue aux écoles participantes pour qu'elles répondent aux buts d'amélioration qu'elles ont établis en leur donnant accès à des ressources d'apprentissage et d'enseignement de la lecture au primaire et à des experts en littératie au primaire.

Les experts présentent une vision des pratiques réussies en lecture au primaire



par Bonnie McEachern

Coprésidente, Table ronde des experts en lecture, Surintendante, Upper Grand District School Board

Pour les enseignantes et les enseignants qui apprennent à lire aux jeunes élèves, le *Rapport de la table ronde des experts en lecture* présente une vision claire de l'enseignement et de l'apprentissage dans les classes du primaire ainsi que les pratiques réussies qui mènent au succès pour tous les élèves.

Le rapport a été rédigé par un groupe composé d'enseignantes et d'enseignants, de conseillers et conseillères pédagogiques, de directrices et directeurs d'école, d'administratrices et administrateurs des conseils scolaires et du milieu universitaire de tous les coins de l'Ontario. Le ministère de l'Éducation a rassemblé ce groupe de spécialistes d'expertise diversifiée et leur a confié le mandat d'explorer les recherches actuelles sur la lecture au primaire, ainsi que les pratiques réussies en salle de classe, et de présenter les résultats de leur travail sous forme de rapport.

Les membres de la table ronde ont formulé les principes directeurs suivants en s'appuyant sur les recherches réalisées :

- l'enseignement de la lecture doit se fonder sur les résultats de solides recherches dont la validité a été vérifiée dans la salle de classe;
- la réussite des élèves au début de l'apprentissage de la lecture est essentielle;
- l'enseignante ou l'enseignant exerce une influence prépondérante sur l'acquisition de la lecture par l'élève;
- le succès du personnel enseignant en salle de classe dépend de la coopération et de l'appui des leaders aux niveaux de l'école et du conseil qui valorisent et offrent le perfectionnement professionnel continu.

Grâce à un enseignement efficace, et avec le soutien et le temps nécessaires, tous les élèves peuvent apprendre à lire; le personnel enseignant doit donc être prêt à passer à l'action. Pour la plupart des élèves, apprendre à lire dépend de la qualité de même que de la quantité de l'enseignement en lecture en salle de classe durant les premières années d'études.

Le rapport ne présente pas une longue liste de recommandations liée à l'adoption d'une nouvelle politique par le Ministère ou le conseil scolaire; il s'agit plutôt d'une vision qui peut être mise en pratique dès aujourd'hui. Il offre un aperçu clair de ce que devrait être un enseignement efficace en salle de classe en énumérant les objectifs de l'enseignement de la lecture, les connaissances et les compétences clés nécessaires à la lecture courante, en présentant un éventail complet de méthodes d'enseignement et en indiquant les principes du contrôle des connaissances, de l'évaluation et de la communication du rendement, de l'établissement de cibles ainsi que de plans d'amélioration pour mesurer le rendement.

OÙ PEUT-ON OBTENIR LE RAPPORT ?

Des exemplaires du rapport ont été distribués aux écoles, en quantités suffisantes pour tous les enseignantes et les enseignants de la maternelle à la 3^e année. Vous pouvez obtenir d'autres exemplaires gratuits en appelant la ligne d'information sans frais du Ministère au 1-800-387-5514. La publication *Pour aider votre enfant à apprendre à lire* est également disponible sans frais.

Le rapport souligne que les connaissances et les compétences nécessaires à la lecture sont les mêmes pour tous les élèves, que la langue d'enseignement soit le français ou l'anglais, qu'il s'agisse d'un garçon ou d'une fille, et quels que soient les antécédents ou les besoins d'apprentissage particuliers de l'élève. Même si certains élèves auront besoin de plus d'aide pour l'acquisition d'une compétence donnée, tous les élèves ont besoin d'acquérir toutes les connaissances et les compétences indiquées pour pouvoir lire couramment.

Les méthodes d'enseignement (l'analyse graphophonétique et l'étude des mots, la lecture aux élèves, la lecture partagée, la

lecture guidée, la compréhension guidée et la lecture autonome) doivent être présentées de façon à répondre aux besoins d'apprentissage particuliers de chaque élève. Le rapport montre que chaque méthode forme une partie essentielle d'un tout et qu'aucune méthode n'est suffisante à elle seule.

Comment promouvoir la lecture au primaire

- Lisez le *Rapport de la table ronde des experts en lecture*.
- Discutez du rapport avec vos collègues et cherchez des manières de vous soutenir mutuellement pour favoriser l'adoption d'une approche intégrale de l'école à la littératie.
- Passez en revue votre programme actuel et les ressources de votre salle de classe afin de déterminer dans quelle mesure ils satisfont à l'acquisition des connaissances et des compétences nécessaires à la lecture et s'ils offrent une méthode d'enseignement appropriée et complète.

Comme l'ont dit les membres de la table ronde : « Voici venu le moment de réunir l'ensemble des leçons tirées à la fois de la recherche et de la pratique en salle de classe et de les assembler pour former une structure pour l'enseignement de la lecture qui permettra d'élever le niveau général de réussite en lecture dans les écoles de l'Ontario. Pour l'avenir de chaque élève, la lecture commence dès maintenant. »

Stratégie de lecture au primaire de l'Ontario

Lancée en 2001 à l'échelle de la province, la Stratégie de lecture au primaire est une initiative dont l'objet est d'améliorer les compétences en lecture des jeunes élèves ainsi que les techniques utilisées pour leur enseigner la lecture. Tout comme la Stratégie de mathématiques au primaire lancée en 2002, la Stratégie de lecture au primaire nécessite l'établissement d'objectifs pour améliorer le rendement des élèves et fournir au personnel enseignant, aux élèves et aux parents des ressources pour les aider à atteindre ces objectifs. Le programme Soutien aux écoles ayant besoin d'aide supplémentaire, qui fait partie de la Stratégie de lecture au primaire, est le sujet d'un article de ce numéro (voir « Les éducateurs et éducatrices en action », une entrevue avec Leslie Banner).

Ressources utiles pour la lecture au primaire destinées au personnel enseignant

La préparation d'un large éventail de ressources utiles à la lecture au primaire est en cours. Destinées au personnel enseignant, ces ressources comprennent la formation offerte aux leaders pédagogiques et aux directrices et directeurs d'école, un guide technique, un site Web interactif d'apprentissage électronique conçu par TFO-TVOntario et une trousse d'information sur la littératie destinée à la famille. Voici ce à quoi vous pouvez vous attendre durant les prochains mois :

Formation : La formation des leaders pédagogiques et des directrices et directeurs d'école, fondée sur les méthodes mises en évidence par les recherches figurant dans le rapport de la table ronde, commencera en septembre 2003 et se terminera durant l'année scolaire 2003-2004. La formation porte sur une revue intensive des méthodologies et des techniques d'enseignement et se concentre sur la mise en œuvre des pratiques efficaces pour améliorer et évaluer les compétences en lecture au primaire.

Guide technique à l'intention du personnel enseignant : Ce guide complet présentera au personnel enseignant une exploration approfondie des processus d'enseignement et d'apprentissage destinés aux lecteurs et lectrices du primaire. Il comprendra, entre autres, des techniques pratiques pour établir un programme de lecture efficace, des méthodes efficaces d'enseignement de la lecture ainsi que des renseignements sur l'évaluation des élèves, l'organisation des salles de

classe, l'établissement d'horaires et la différenciation de l'enseignement en ce qui a trait aux élèves ALF, PDF et aux élèves qui bénéficient de programmes et services à l'enfance en difficulté. Le guide contiendra également des renseignements sur le rôle de la direction d'école et des leaders pédagogiques ainsi que le développement de communautés d'apprentissage et de liens entre la famille et la communauté. Ce guide sera distribué aux écoles à l'automne 2003.

Site Web interactif : Site de référence au guide technique destiné au personnel enseignant, ce site Web proposera des modules de formation électronique qui peuvent être facilement intégrés aux systèmes d'apprentissage électronique utilisés par la plupart des conseils scolaires. En plus des modules d'apprentissage, ce site offrira un volet vidéo interactif qui permettra de faire la démonstration de diverses techniques d'enseignement en milieu scolaire, dans une salle de classe. Fruit de la collaboration entre le Ministère et TVO-TFO, le lancement de ce site Web s'effectuera en janvier 2004.

Trousse d'information sur la littératie destinée à la famille : Trousse destinée aux écoles et aux organismes communautaires pour encourager les parents à participer activement aux activités de lecture de leurs enfants en bas âge. Cette trousse sera distribuée à toutes les écoles et aux organismes dont le nom a été retenu à l'échelle de la province et ce, à temps pour la rentrée scolaire.

Et voici la liste des gagnants et gagnantes...

Dans l'édition d'hiver, les lectrices et lecteurs ont été invités à participer au concours dont le prix était un exemplaire du logiciel Planificateur d'unités d'apprentissage pour un ordinateur personnel à la maison. Voici la liste des gagnantes et gagnants :

Nancy Scott *District School Board of Niagara*
Sandra Zuwerkalow *Simcoe Muskoka Catholic District School Board*

Dave Maheu *Toronto Catholic District School Board*

Jay Rothenburg *Simcoe County District School Board*

Donna Browne *Thunder Bay Catholic District School Board*

Susan Boyd *Huron Perth Catholic District School Board*

Kirk McCarthy *Essex County Children's Rehabilitation Centre School Authority*

Amy Parker *Peel District School Board*

Rosemarie Moss *Upper Grand District School Board*

Bev Langill *Kawartha Pine Ridge District School Board*

Phil Sim *Ottawa-Carleton District School Board*

Enzo Ettore *Toronto District School Board*

Chris Finner *Catholic District School Board of Eastern Ontario*

Rachel Winter *Peel District School Board*

Ann Cotter *Greater Essex County District School Board*

Jody Itzkovitch *Toronto District School Board*

Gail Trelford *Bluewater District School Board*

Micheline Roy *Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario*

Lynda Lavergne *Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario*

Natasha Boudreau *Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario*

Merci de votre participation. La version électronique du Planificateur d'unités d'apprentissage a été distribuée à tous les conseils aux fins d'utilisation dans les écoles. Le personnel enseignant des écoles financées par les fonds publics peut installer le logiciel sur un ordinateur à la maison pour son usage personnel. Si votre école n'a pas reçu ce logiciel, communiquez avec le représentant ou la représentante du Service de didacticiels de l'Ontario affecté à votre conseil.

Enseignement des élèves autistes Accroître la capacité des écoles de l'Ontario

Nouvelle date de la conférence : septembre 2003

La conférence sur l'autisme aura lieu du 10 au 12 septembre 2003. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec la surintendante ou le surintendant responsable de l'enfance en difficulté de votre conseil scolaire.

Fathom Dynamic Statistics Software

par Tom Steinke

Consultant, Direction des

programmes d'éducation

Ottawa-Carleton Catholic School Board

Attention – Fathom risque de créer une dépendance et d'entraîner un apprentissage considérable !

Au cours de l'année qui vient de se terminer, Fathom Dynamics Statistics Software, s'est taillé une réputation extraordinaire dans les écoles secondaires de l'Ontario. Selon l'Ontario Mathematics Coordinators Association, la plupart des écoles et des conseils scolaires font une utilisation intense de ce logiciel. Il est intéressant de constater que ce logiciel s'est également révélé un outil utile pour l'analyse des données par les administratrices et administrateurs d'école qui s'en sont servi pour examiner les données sur les élèves et les écoles, avec rapidité et facilité.

Fathom est un progiciel de statistiques dynamique conçu pour les Mac et les PC par Key Curriculum Press (www.keypress.com). Il est très visuel et intuitif – l'idéal pour les apprenantes et apprenants visuels et tactiles ! Sa fonctionnalité glisser-déplacer transforme en peu de temps tout novice en utilisateur habile. Fathom peut importer sans difficulté n'importe quelle donnée électronique. Une fois dans Fathom, les données prennent vie.

Sous licence par le ministère de l'Éducation comme outil d'apprentissage destiné aux élèves du secondaire, Fathom a permis aux élèves d'exprimer leur créativité en manipulant des données réelles : pour voir un échantillon des projets que les élèves des écoles secondaires de l'Ontario étudiant les mathématiques ont réalisé à l'aide de Fathom, visiter le site www.vlearning.ca/fathom/student/index.html.

Un article en ligne de Statistique Canada « L'apprentissage par les données dans les écoles de l'Ontario » affiché à l'adresse www.statcan.ca/francais/edu/feature/data_f.htm présente d'autres projets entrepris par trois élèves de 10^e année qui ont su

Chaque année, le ministère de l'Éducation accorde une licence à une variété de logiciels et en autorise leur utilisation dans les écoles ontariennes financées par les fonds publics. Pour obtenir des renseignements sur ces logiciels, communiquer avec la représentante ou le représentant du Service de didacticiels de l'Ontario affecté à chaque conseil scolaire ou visiter le site www.tvo.org/oess. Souhaitez-vous faire la revue d'un logiciel ou soumettre un article à Actualités de la mise en œuvre ? Écrivez au rédacteur à l'adresse editor@curriculum-update.info.

combiner le pouvoir de Fathom et la mine de données d'E-SAT que Statistique Canada met gratuitement à la disposition des écoles canadiennes. En fait, le serveur de E-STAT a complètement gelé en automne dernier à cause du volume d'utilisation inégalé de la part des élèves !

Fathom a été la vedette de nombreuses activités ayant trait à la formation du personnel enseignant. Le Fields Institute a organisé une série de quatre ateliers à l'été 2000 qui ont accueilli plus de 160 enseignantes et enseignants venus de tous les coins de la province, et d'autres ateliers sont prévus pour l'été 2003. Pour obtenir de plus amples renseignements, visiter le site www.thevisualclassroom.com.

En plus de son utilité en classe, Fathom peut aussi être d'une grande aide aux directeurs et directrices qui veulent prendre des décisions en s'appuyant sur des données. En fait, les versions électroniques du bulletin scolaire de l'Ontario, y compris le bulletin relationnel, comprennent des macros qui leur permettent d'extraire des données qu'il est possible d'importer directement dans Fathom. Pour en savoir davantage sur l'application Fathom, consulter le matériel de soutien mis au point en préparation d'une conférence tenue en mars 2002 dans le cadre de la Stratégie de lecture au primaire. Lors de cette séance, plus de 400 enseignantes et enseignants, administratrices et administrateurs ont utilisé Fathom pour travailler avec des données de l'OQRE, des bulletins scolaires et d'autres données d'évaluation de la lecture. Ce matériel de soutien est accessible en ligne à l'adresse www.vlearning.ca.

Une grande variété d'organismes ont conçu des ressources additionnelles pour l'apprentissage et l'utilisation de Fathom. Pour plus de précisions, visiter les sites suivants :

www.keypress.com

www.thevisualclassroom.com

www.vlearning.ca

www.brocku.ca/cmt/mdm4u

Si vous n'avez pas eu l'occasion d'explorer Fathom, prenez quelques minutes et partez à la découverte de cet outil remarquable destiné aux élèves, au personnel enseignant, aux administratrices et administrateurs.

Point de vue

Nos lecteurs nous écrivent

« Les enseignants attendaient avec impatience que je distribue le bulletin. Ils le trouvent très utile. »

Judy Blemkie

Hastings & Prince Edward District School Board

« Je viens juste de lire le dernier numéro d'Actualités de la mise en œuvre et je constate avec plaisir qu'il y aura un processus de révision cyclique des programmes-cadres tous les cinq ans. »

Gary Killen

Dufferin-Peel Catholic District School Board

« Toutes mes félicitations pour la nouvelle présentation du bulletin. »

Bob Cowan

Hastings & Prince Edward District School Board

Avez-vous des commentaires ou des suggestions ? N'hésitez pas à nous écrire ou à nous envoyer un courriel à l'adresse indiquée à la première page.

Actualités de la mise en œuvre ne répondra pas aux lettres. Certaines lettres seront publiées à la discrétion de la rédaction sans que l'auteur ou l'auteure n'en ait été avisé au préalable. Certaines lettres pourraient être modifiées pour répondre aux exigences de la publication. Les lettres non publiées seront détruites.

C'est gratuit ! Abonnez-vous dès aujourd'hui !

Pour vous abonner au bulletin Actualités de la mise en œuvre et aux bulletins électroniques, envoyez-nous votre nom et votre adresse ou envoyez un courriel à l'adresse indiquée à la première page ou abonnez-vous en ligne à www.curriculum-update.info.

Tous les renseignements personnels que vous fournirez seront utilisés exclusivement aux fins de distribution du bulletin Actualités de la mise en œuvre et des bulletins électroniques. Si vous avez des questions au sujet de la collecte de ces renseignements, veuillez communiquer avec la Direction du soutien aux programmes au (416) 212-4651 ou écrire à Lorri.Pope@edu.gov.on.ca.